

《2006年版權（修訂）條例草案》委員會

互聯網上同步廣播的節目

目的

二零零七年一月四日法案委員會會議上，主席詢問擬議第41A(4)條會否亦涵蓋互聯網上同步廣播的節目。本文件就主席的查詢作出回應。

《版權條例》訂明的廣播或有線傳播節目

2. 新訂第 41A(4)條所處理的，是就教育用途公平處理條文而言，將任何廣播或有線傳播節目製作成紀錄或製作該紀錄的複製品時須載明的確認聲明。這新訂條文是否涵蓋互聯網上同步廣播的節目（即觀眾不能選擇收看有關節目的時間），取決於該等節目是否屬於《版權條例》所指的「廣播」或「有線傳播節目」。

「有線傳播節目」的定義

3. 《版權條例》第 9(1)條把「有線傳播節目」界定為「包括在有線傳播節目服務內的項目」。「有線傳播節目服務」一詞則指「全部或主要**由任何人為下述目的而藉電訊系統**（不論是否由該人或任何其他人士營運）**合法地發送**聲音、影像、其他資料或該等項目的任何組合所構成的服務—

- (a) 供在香港或其他地方的 2 個或多於 2 個地點**藉無線電訊以外的方法**合法地接收（不論該等聲音、影像、其他資料或該等項目的組合是否以供同時接收或應該服務的不同使用者的要求而供在不同時間接收）；或
- (b) 供在香港或其他地方的某地點為於該地點向公眾人士或任何群體播送該等聲音、影像、資料或該等項目的組合而**合法地接收**（不論以任何方法接收），

並包括有多點式微波傳輸系統作為組成部分的服務，但不包括根據第 9(2)條¹列為例外項目的服務。」

¹ 根據《版權條例》第 9(2)條，若干服務／系統不包括在“有線傳播節目服務”的定義範圍內。豁除的服務／系統例子包括視像會議和視像電話服務；單一處所、車輛、船隻或航空器的內部通訊系統；樓宇內的閉路電視系統或內部警報監察系統；酒樓或卡拉 OK 的視聽傳輸系統等。

4. 《版權條例》並無就「合法地發送」和「合法地接收」兩詞下定義。這兩個詞語看來是指有關的傳送／接收在香港其他法例下(例如其他條例下可能適用的發牌規定)的合法性。

5. 「電訊系統」一詞根據《版權條例》第 198 條定義為「藉電子方法輸送影像、聲音或其他資料的系統」，而「電子」一詞根據同一條文，定義十分廣泛，即指「藉電能量、磁能量、電磁能量、電化能量或電機能量驅動」。

6. 第 9(1)(a)條所指的，是經有線電訊系統向公眾傳送的方式，而第 9(1)(b)條所指的，則是先傳送到一個特定地點，經接收後再向公眾傳送的方式(有線或無線)。第 9(1)(b)條是專為涵蓋本地有線網絡而擬訂的，該網絡並不覆蓋全港各區；對於本港某些偏遠地區，其過往(現時也一樣)的傳送方式是採用多點式微波傳輸系統。

「廣播」的定義

7. 《版權條例》第 8(1)條把「廣播」界定為「藉**無線電訊**傳送

(a) 能夠被在香港或其他地方的公眾人士合法地接收的聲音或影像及聲音或表述聲音或影像及聲音的東西；或

(b) 為向在香港或其他地方的公眾人士播送而傳送的聲音或影像及聲音或表述聲音或影像及聲音的東西，

但傳送方法並非透過向公眾提供作品的複製品或表演的錄製品的服務。」

8. 《版權條例》第 198 條把「無線電訊」界定為「通過為發送電磁能量而建造或安排並非由任何實體物質所提供的線路而發送電磁能量」。

互聯網上同步廣播的節目

9. 現行《版權條例》對「有線傳播節目」、「有線傳播節目服務」和「廣播」所下的定義，是根據傳統有線傳播節目和廣播服務的情況草擬的。有關定義在數碼科技近期的發展出現之前已經擬定。鑑於這些定義以籠統概括的措辭表達，人們可以提出論點，指互聯網上同步廣播的節目屬於現行《版權條例》第 9(1)(a)條的涵蓋範圍。換句話說，這些節目應根據現行《版權條例》視作「有線傳播節目」而受到保護。隨着科技日新月異，互聯網上的資料傳送現已可通過無線網絡藉無線電訊的方法進行。在這種情況下，上述節目便在《版權條例》中「廣播」一詞的定義範圍之內，因此應根據《版權條例》視作「廣播」而受到保護。

10. 鑑於上述各點，擬議第 41A 條也應適用於那些在互聯網上同步廣播的節目。

結語

11. 雖然現行《版權條例》中對「有線傳播節目」、「有線傳播節目服務」和「廣播」的定義，已可大致涵蓋互聯網上同步廣播的節目，但有關條文未必可以處理涉及利用各種傳送科技，透過不同媒體發放內容的所有情況。

12. 二零零六年十二月發表的《在數碼環境中保護知識產權》諮詢文件中，諮詢事宜之一是應否在香港的版權法例中引進條文，使版權作品無論以哪一種傳送科技向公眾傳播，版權擁有人的權利都會受到保護。引入這項權利，有助確保現時和日後均可對以任何科技傳送的版權作品提供足夠保護。我們擬訂這方面的建議時，會研究應否修改「廣播」和「有線傳播節目」的定義，以配合科技發展。

工商及科技局
工商科
二零零七年四月